|  |  |
| --- | --- |
| **XİDMƏT MÜQAVİLƏSİ № «contract\_number»**  **Bakı şəhəri «contract\_date»**  Bir tərəfdən, «vendor\_name» ( VÖEN«vendor\_voen» ) direktoru «vendor\_director» (bundan sonra «**İcraçı**» adlanacaq), digər tərəfdən Azərbaycan Respublikasının qanunlarına əsasən qeydiyyata alınmış və İcraçı direktoru Vadim Dronov şəxsində təmsil olunan **“Azinko Development” MMC-nin “Alov Qüllələri Fairmont Otel Bakı” filialı** (bundan sonra «Sifarişçi» adlanacaq) (ayrılıqda “Tərəf”, birlikdə “Tərəflər” kimi istinad olunacaq) aşağıdakı şərtlərlə bu Xidmət Müqaviləsini (bundan sonra “Müqavilə”) bağlayırlar:   1. **MÜQAVİLƏNİN PREDMETİ**    1. İcraçı bu Müqavilənin qüvvədə olduğu vaxt ərzində Sifarişçinin sifarişi ilə bu Müqavilənin tərkib hissəsi olan Əlavə 1-də qeyd olunan Xidmət və Mallar ilə ( bundan sonra “Xidmət və Mallar” ) təmin etməyi öz öhdəsinə götürür.    2. Sifarişçi İcraçının hazırki Müqaviləyə uyğun şəkildə təmin etdiyi xidmətləri qəbul etməlidir və bu müqaviləyə uyğun olaraq ödəniş etməlidir.   1.3. Sifarişçinin sifarişi ilə lazım olan xidmətlər, həmin xidmətlərin göstərilməsi müddəti və ödəniş şətləri bu Müqavilənin tərkib hissəsi olan Əlavə 1-də qeyd olunur.   1. **TƏRƏFLƏRİN HÜQUQ VƏ VƏZİFƏLƏRİ**   **2.1. İcraçının hüquq və vəzifələri:**  2.1.1. Bu Müqavilənin şərtlərinə tam uyğun olaraq, özünə məxsus avadanlıqlar, vasitələr və işçilərindən istifadə edərək, vaxtında və peşəkar şəkildə keyfiyyətli xidmət göstərilməsini təmin etmək;  2.1.2. Sifarişçinin tələbi əsasında xidmətlərin göstərilməsi ilə əlaqədar onu məlumatlandırmaq, zəruri olduğu halda hesabatlar təqdim etmək;  2.1.3. Xidmətlərin göstərilməsi zamanı Xidmətlərin göstərildiyi yeri mühafizə etmək;  2.1.4. Xidmətlərin göstərilməsi zamanı onun təqsiri və ya ehtiyatsızlığı, habelə üçüncü şəxslərin hərəkətləri nəticəsində dəymiş zərərin və ya bunun nəticəsində Sifarişçinin üçüncü şəxslər qarşısında öhdəliklərinin icrasının pozulmasına görə yaranan zərərin əvəzini ödəmək;  2.1.5. Müqavilənin yerinə yetirilməsi ilə əlaqədar İcraçıya məlum olan məlumatları Sifarişçinin əvvəlcədən razılığı olmadan üçüncü tərəflərə açıqlamamaq, həmçinin Sifarişçidən alınan sənədləri / digər materialları ötürməmək. Belə açıqlama qanunvericilikdə nəzərdə tutulan məcburi hallarda baş verdikdə, bu barədə Sifarişçini əvvəlcədən məlumatlandırmaq;  2.1.6. Sifarişçinin yazılı icazəsi olmadan, öz hüquqları və öhdəliklərini heç bir üçüncü tərəfə verməmək;  2.1.7. Bu Müqavilə çərçivəsində göstərilən xidmətlərin nəticələrinə dair üçüncü şəxslər və dövlət qurumları tərəfindən irəli sürülən tələblər ilə bağlı risklər daşıyır.  2.1.8. İcraçı bu Müqavilə çərçivəsində göstərilən Xidmətlər üçün Müştəridən vaxtında ödənişinin aparılmasını tələb etmək hüququna malikdir.  **2.2. Sifarişçinin hüquq və vəzifələri:**  2.2.1. İcraçının öz öhdəliklərinin bu Müqaviləyə uyğun şəkildə yerinə yetirilməsi üçün lazımı məlumat, sənəd və/və ya ləvazimatlarla təmin etmək;  2.2.2. Müqavilənin yerinə yetirilməsi ilə əlaqədar Sifarişçiyə məlum olan məlumatları İcraçının əvvəlcədən razılığı olmadan üçüncü tərəflərə açıqlamamaq, həmçinin İcraçıdan alınan sənədləri / digər materialları ötürməmək. Belə açıqlama qanunvericilikdə nəzərdə tutulan məcburi hallarda baş verdikdə, bu barədə İcraçını əvvəlcədən məlumatlandırmaq;  2.2.3. Müqavilə ilə nəzərdə tutulmuş qaydada və müddətdə göstərilən Xidmətləri qəbul etmək və onlar üçün ödəniş etmək.  2.2.4. İcraçı tərəfindən bu Müqavilənin hər hansı şəkildə pozulması, İcraçının nümayəndəsinin iştirakı ilə yazılı şəkildə Sifarişçi tərəfindən qeydə alınır. Hər hansı belə bir pozuntu hər iki Tərəfin imzaladığı Akt ilə sənədləşdirilməlidir, bu şərtlə ki, burada pozuntunun araqdan qaldırılması müddəti dəqiq müəyyən olunsun.  2.2.5. Müştəri istənilən vaxt İcraçının fəaliyyətlərinə müdaxilə etmədən xidmətlərinin göstərilmə qaydasına və keyfiyyətinə nəzarət etmək və yoxlamaq hüququna malikdir.  **3. XİDMƏTƏRİN ICRA VƏ TƏHVİL-TƏSLİM QAYDASI**  3.1. Xidmətlər bu müqavilənin qüvvədə olduğu müddət ərzində Sifarişçinin yazılı və ya şifahi sifarişi əsasında göstərilir.  3.2. Xidmətlər tərəflər arasında imzalanan Təhvil-təslim aktı (bundan sonra “Akt”) əsasında qəbul edilir. İcraçı tərəfindən göstərilən xidmətlər həmin Aktda aydın şəkildə göstərilməlidir.  3.3. Xidmətlərin təhvil-təslimi aylıq şəkildə, xidmətlərin göstərildiyi ayın sonunda həyata keçirilir və Akt tərəflərin səlahiyyətli nümayəndələri tərəfindən imzalandıqda qəbul edilmiş sayılırlar.  3.4. Sifarişçi Xidmətləri qəbul etməkdən əsaslı imtina etdiyi halda, Tərəflər lazımi təkmilləşdirilmələr və onların icrası üçün müddətlərin əks olunduğu ikitərəfli hesabat tərtib edirlər.  3.5. Tərəflərin yazılı razılığı ilə İcraçı bu Müqaviləyə Əlavə 1-də müəyyənləşdirilən Xidmətlərdən əlavə olaraq digər xidmətləri də göstərə bilər. Belə xidmətlərin göstərilməsi üçün xüsusi şərtlər, onların vaxtı, dəyəri, təhvil-təslim və ödənilməsi qaydası, habelə onların göstərilməsinin digər şərtləri Tərəflər tərəfindən bu Müqaviləyə müvafiq Əlavə hazırlayaraq yazılı şəkildə razılaşdırılır.   1. **QİYMƏT VƏ ÖDƏNİŞ QAYDASI**   4.1. Xidmət haqqı hər sifarış üzrə müvafiq şəkildə razılaşdırılaraq bu Müqaviləyə tərtib olunacaq Əlavələrdə qeyd olunacaq. Xidmət haqqı İcraçı tərəfindən qanunvericiliyə müvafiq qaydada təqdim edilən hesab-faktura (bundan sonra “Faktura”) əsasında, fakturanın təqdim edildiyi tarixdən «payment\_term» iş günü ərzində İcraçının bu Müqavilədə qeyd olunan bank hesabına köçürmə yolu ilə aparılır.  4.2. Ödəniş tarixi vəsaitlərin İcraçının hesabından köçürüldüyü tarix hesab edilir.  4.3. Bu müqaviləyə Əlavə 1-də müəyyənləşdirilən Xidmətlərdən əlavə olaraq digər xidmətlər üzrə haqq və ödəniş qaydası, bu Müqavilənin 3.5-ci maddəsinə əsasən tərəflər arasında razılaşdırılmış şəkildə müəyyən olunur.  **5. TƏRƏFLƏRİN MƏSULİYYƏTİ**  5.1. Tərəflər hazırki Müqavilə üzrə öhdəliklərini yerinə yetirmədikləri və ya düzgün yerinə yetirmədikləri üçün Azərbaycan Respublikasının müvafiq qanunvericiliyinə uyğun olaraq məsuliyyət daşıyırlar.  5.2. İcraçı tərəfidən icra müddətinin gecikməsi halında, Sifarişçi hər gecikdirilmiş təqvim günü üçün aylıq xidmət haqqının 0,5% (sıfır tam onda beş faizi) məbləğində müvafiq öhdəliyin faktiki yerinə yetirildiyi tarixə qədər cəriməni tətbiq edə bilər.  5.3. Tərəflər fors-major halların baş verməsi nəticəsində müqavilə üzrə öhdəliklərini tam və ya qismən yerinə yetirə bilmədikdə məsuliyyətdən azad olunurlar.  5.4. Fors-major hallar dedikdə, elan olunmuş və ya faktiki müharibə, epidemiya, epizootiya, blokada, zəlzələ, sel, yanğın və digər təbii fəlakətlər, həmçinin Tərəflərin iradəsindən asılı olmayan və bu Müqavilə imzalandığı tarixdə qabaqcadan görülə və qarşısı alına bilməyən şərait nəzərdə tutulur.  5.5. Fors major hallar (tərəfin iradəsindən və mümkün nəzarətindən kənar baş verən hallar) səbəbi ilə Müqavilə üzrə öhdəliklərinin yerinə yetirilməsinə mane olan Tərəf dərhal, ancaq hər halda 5 (beş) gündən gec olmayaraq, digər Tərəfə bu cür halların baş verməsi haqqında yazılı məlumat verməlidir və Müqavilə üzrə öhdəliklərinin yerinə yetirilməsinin müddətinə dair prognozunu verir. Bu öhdəliyin yerinə yetirilməməsi Tərəfin gələcəkdə Müqavilə üzrə öhdəliklərini yerinə yetirməməsinin səbəbi kimi, fors major halların mövcudluğuna istinad etmək hüququndan məhrum edir.  5.6. Fors major halların baş verməsi səlahiyyətli dövlət orqanları tərəfindən verilmiş sənədlərlə təsdiq olunmalıdır.  5.7. Sifarişçi tərəfindən keçirilən yoxlama zamanı Xidmətlərin təqdim edilməsində çatışmazlıqların aşkar edildiyi hallarda, həmin çatışmamazlıqlar müqavilənin 2.2.4-cü maddənin müddəalarına uyğun olaraq aradan qaldırılır.      **6. MÜBAHİSƏLƏRİN HƏLLİ**  6.1. Bu Müqavilənin icrası zamanı meydana çıxa biləcək bütün mübahisələr qarşılıqlı danışıqlar vasitəsi ilə həll edilir.  6.2. Hazırki Müqavilə üzrə mübahisələr tərəflərin öz aralarında, pretenziya irəli sürülməsi qaydası ilə həll edilir.  6.3. Tərəflər öz aralarında 30 gün ərzində razılığa gələ bilməzlərsə, mübahisənin həll olunması Azərbaycan Respublikasının qanunvericiliyi əsasında Azərbaycan Respublikasının müvafiq məhkəmələri tərəfindən həll olunacaq.   1. **MÜQAVİLƏNİN MÜDDƏTİ VƏ XİTAM QAYDASI**   7.1. Müqavilə imzalandığı tarixdən qüvvəyə minir və «end\_date» tarixədək qüvvədədir. Müqavilə müddətinin bitməsi, Tərəflərin Müqavilə üzrə öz öhdəliklərini icra etməsindən azad etmir.  7.2. Müqaviləyə tərəflərin qarşılıqlı razılığı ilə xitam verilə bilər.  7.4. Sifarişçi hazırki Müqaviləyə İcraçıya xitam veriləcəyi gündən «termination\_term» gün əvvəlcədən xəbərdarlıq edərək, İcraçıya faktiki xərcləri ödəməklə bu Müqaviləyə istənilən vaxt xitam verə bilər.  7.5. Bu maddədə qeyd olunan xəbərdarlıq müddəti ərzində Tərəflər bu Müqavilə ilə müəyyən olunmuş vəzifələrini peşəkar tərzdə və münasib səriştə ilə yerinə yetirməyi öz öhdəsinə götürürlər.  **8. DİGƏR ŞƏRTLƏR**  8.1. Tərəflər bu Müqaviləyə əsasən hər hansı sənədləri, müqavilənin özü də daxil olmaqla, imzalayaraq bu Müqavilədə göstərilən elektron əlaqə vasitələrdən istifadə etməklə bir-birinə təqdim edə bilərlər. Bu Müqavilə Tərəflərin səlahiyyətli nümayəndələri tərəfindən imzalanıb möhürlənərək Tərəflərin e-poçt ünvanlarına skan edilmiş formada göndərilir. Müqavilənin elektron poçtla yerinə yetirilməsindən sonra tərəflər sonradan Müqavilənin orijinal nüsxələrini bir-birinə təqdim etməlidirlər. Tərəflər müvafiq qaydada səlahiyyətli nümayəndələri tərəfindən düzgün imzalanmış Müqavilənin skan edilmiş nüsxələrini etibarlı və Tərəflər üçün hüquqi nəticələrin yaratdığını qəbul edirlər.  8.2. Bu Müqavilə Tərəflər arasındakı bütöv razılaşmadır və bundan əvvəl olan şifahi və ya yazılı hər hansı danışıqları, təqdimatları və razılaşmaları ləğv edir və onları əvəz edir.  8.3. Bu Müqaviləyə hər hansı düzəliş və yaxud əlavələr yalnız yazılı şəkildə hazırlandıqda və Tərəflər və ya onların səlahiyyətli nümayəndələri tərəfindən imzalandıqda qüvvəyə malikdir.  8.4. Əgər bu Müqavilənin hər hansı müddəası qeyri qanunidirsə və ya hər hansı səbəbdən qanuni güvvəyə minə bilmirsə, bu, müqavilənin digər müddəalarına təsir etməyəcəkdir.  8.5. Bu Müqavilə hər tərəfdə bir nüsxə olmaqla eyni hüquqi qüvvəyə malik 2 (iki) nüsxədə Azərbaycan və İngilis dillərində tərtib edilib. Dillər arasında ziddiyyət yaranarsa, Azərbaycan dilində olan versiyası üstünlük təşkil edir.  8.6. Müştərinin əvvəlcədən yazılı icazəsi olmadan, İcraçı Fairmont Flame Towers adını, həmçinin Fairmont logo və / və ya otelin qanuni sahibi olduğu digər ticarət nişanlarını (ayrı-ayrı və ya hər hansı başqa bir söz, adı və ya hər hansı bir sözün, əlamətin və ya adının bir hissəsi kimi) istifadə edə bilməz və etməməlidir və ya məlumatlılığın artırılmasına, tələbin stimullaşdırılmasına yönəlmiş hər hansı bir reklam və ya fəaliyyətdə hər hansı digər otel daxili əşyalar və ya xidmətlər və ya hər hansı digər vasitələrlə birlikdə digər reklam dəstəyi təmin edilməməlidir. | **SERVICES AGREEMENT № «contract\_number»**  **Baku city «contract\_date»**  This Service Agreement (“Agreement”) has been concluded by and between «vendor\_name» ( Tax ID-«vendor\_voen» ) , representing by its Director «vendor\_director» (hereinafter referred to as “Contractor”), on the one hand, and **“Flame Towers Fairmont Hotel Baku” branch of “Azinko Development” LLC**, registered in accordance with the laws of the Republic of Azerbaijan and represented by its Executive Director Mr. Vadim Dronov (hereinafter referred to as “Customer”) (to be individually referred to as “Party”, jointly as “Parties”) on the other hand, under the following terms and conditions:  **1. SUBJECT MATTER OF THE AGREEMENT**  1.1. Throughout the term of this Agreement, the Contractor shall provide Services and Goods to the Customers’s order in accordance with Annex No. 1 hereto ( hereinafter referred to as the “Services and Goods” )  1.2. The Customer shall accept the Services provided by the Contractor in accordance with this Agreement and pay for them in accordance with the Agreement.  1.3. The required services and payment terms will be specified in Annex No.1 accordance with Customer’s order.  **2. RIGHTS AND RESPONSIBILITIES OF THE PARTIES**  **2.1. Rights and responsibilities of the Contractor:**  2.1.1. Provide the Services to a good quality in a timely and professional manner, using its facilities, equipment and personnel, in full compliance with the terms of this Agreement;  2.1.2. To inform the customer about the provision of services at the request of the customer, to submit reports, if necessary;  2.1.3. To protect the place where the Services are provided during the provision of services;  2.1.4. To compensate for the fault or negligence in the provision of services, as well as the damage caused by the actions of third parties or the resulting damage caused by the failure of the Customer to fulfill its obligations to third parties;  2.1.5. Not disclose to third parties information that became known to the Contractor in connection with the performance of the Agreement, as well as not transmit the documents / other materials received from the Customer without the Customer’s prior approval. In case is disclosure is required under the term of the legislation, to inform the Customer on it in advance;  2.1.6. Not transfer its rights and obligations hereunder to any third party without the Customer’s written consent;  2.1.7. Carry the risks related to claims made by third parties and government agencies for the results of services provided under this Agreement.  2.1.8. The Contractor is entitled to claim from the Customer timely payment for the Services provided under this Agreement.  **2.2. Rights and responsibilities of the Customer**:  2.2.1. Provide the Contractor with required information, documents and other materials necessary to fulfil its obligation by the Contractor in full compliance with the terms of this Agreement;  2.2.2 Not disclose to the third parties information that became known to the Customer in connection with the performance of the Agreement, as well as not transmit the documents / other materials received from the Contractor without the Contractor’s prior approval. In case is disclosure is required under the term of the legislation, to inform the Contractor on it in advance;  2.2.3. Accept Services provided in compliance to the Contract requirements and pay for them in line with the procedure, within the timelines and in the amount provided for by the Agreement.  2.2.4. Any breach of this Agreement by the Contractor shall be recorded by the Customer in writing with the participation of the Contractor’s representative. Any such breach shall be documented in a Certificate signed by both Parties, in which the breach shall be detailed along with the term for its elimination.  2.2.5. The Customer shall be entitled to check the progress and quality of the Contractor’s services at any time without interfering in its operations.  **3. PROCEDURE FOR IMPLEMENTATION AND ACCEPTANCE OF SERVICES**  3.1. The services are provided on the basis of written or oral request of the Customer.  3.2. Services shall be accepted on the basis of Certificates of Acceptance of Services Rendered (hereinafter referred to as the “Certificate”) signed by the Parties.  3.3. The delivery of the Services shall be carried out on a monthly basis at the end of the month in which the Services are rendered and considered to be accepted after signing of the Act by the authorized representatives of the Parties.  3.4. In the case of the Customer’s reasoned refusal to accept Services, the Parties shall compile a bilateral report with the list of required improvements and deadlines for their implementation.  3.5. In addition to the Services specified in Annex No. 1 hereto, upon the Parties’ written agreement, the Contractor may provide other services. Specific conditions for the provision of such services, their timing, cost, procedure for acceptance and payment, as well as other modalities of their provision shall be agreed upon by the Parties in writing by executing relevant Annexes hereto.  **4. CONTRACT PRICE AND PAYMENT PROCEDURE**  4.1. Service fee is for each purchase will be duly agreed and reflected in Annexes hereto. Payment shall be made on the basis of an invoice (hereinafter referred to as the "Invoice") submitted by the Contractor in accordance with the legislation by bank transfer to the Contractor’s account specified in the Agreement within «payment\_term» business days from the date of submission of an invoice.  4.2. The date of payment shall be the date the funds are credited to the Contractor’s account.  4.3. In case of provision of the services other than those specified and agreed in the Annex No. 1 hereto, the fee and payment terms shall be determined in the manner agreed between the Parties as per the clause 3.5 of this Agreement.  **5. LIABILITIES OF THE PARTIES**  5.1. The Parties shall be liable for failure to perform or improper performance of their obligations under this Agreement in accordance with the applicable legislation of the Republic of Azerbaijan.  5.2. In case of delay in performance period, the Customer shall be entitled to claim a penalty in the amount of 0.5% (zero point five percent) of the outstanding amount for each calendar day of delay until the date of actual performance of a relevant obligation by the Contractor.  5.3. The Parties shall be relieved from liability for failure to perform their obligations under the Agreement in full or in part, where such failure to perform is caused by force majeure circumstances.  5.4. Force-majeure events include, but not limited to, war, whether declared or not, epidemic, epizootic, blockade, earthquake, flood, fire or other acts of God and events that were beyond the will and control of the Parties and could not have been foreseen and prevented by the Parties at the date of commencing this Agreement.  5.5. The Party, which is prevented from the performance of its obligations under the Agreement due to force majeure (the circumstances beyond the will and control of the party), shall immediately, but in any case not later than within 5 (five) days, notify the other Party in writing of the occurrence of such circumstances and its estimates concerning further performance of the Agreement. Failure to comply with this obligation shall deprive the concerned Party of the right to refer to the operation of such circumstances as the reason for failure to of its obligations under the Agreement in the future.  5.6. The occurrence of force majeure shall be confirmed with documents issued by competent state agencies.  5.7. In case of detection of deficiencies in the provision of Services by the Contractor during the inspection by the Customer, the Parties shall proceed in accordance with the provisions of Clause 2.2.4.  **6. DISPUTE RESOLUTION PROCEDURE**  6.1. All disputes arising out of or in relation to this Agreement shall be resolved by the parties’ mutual understanding and consent, and without violating each other’s rights.  6.2. Disputes under this Agreement shall be settled way of claim between the parties.  6.3. If the parties fail to agree on any dispute within 30 days, such dispute shall be resolved in the appropriate courts of the Republic of Azerbaijan in accordance with the laws of the Republic of Azerbaijan.  **7. VALIDITY OF THE AGREEMENT AND TERMINATION**  7.1. The Agreement shall become effective on the date of its execution and shall remain in force until «end\_date». Despite the expiry of the Agreement, the obligations assumed by the Parties, but not fulfilled by that date, remain in effect until they are fully executed.  7.2. The Agreement may be terminated by the Parties’ mutual agreement.  7.4. The Customer may terminate this Agreement at any time by giving notice of termination to the Contractor «termination\_term» days prior to the date of termination and paying the Contractor the actual costs.  7.5. During the notice period the Parties shall continue to perform their entire contractual obligations defined under this Agreement in professional manner and in appropriate competence.  **8. MISCELLANEOUS**  8.1. Any documents under this Agreement, including the Agreement itself, may be signed and delivered by the Parties to each other with the use of electronic communication means specified in the Agreement. This Agreement shall be signed and stamped by the Parties’ authorized persons and sent in a scanned form to the Parties’ e-mail addresses. Following the execution of the Agreement by e-mail, the Parties must subsequently deliver the original copy of the Agreement to each other. The Parties hereby agree to consider scanned copies of the Agreement, properly signed by the duly authorized representatives of the Parties, as valid and entailing legal consequences for the Parties.  8.2. This Agreement constitutes the entire agreement between the Parties and concedes and supersedes all prior negotiations, representations and agreements whether written or oral.  8.3. Any amendments and/or additions to this Agreement shall be effective only if executed in written form and signed by the Parties or their duly authorized representatives.  8.4. If any provision of this Agreement is invalid or unenforceable for any reason such invalidity or unenforceability shall not affect the remaining provisions of this Agreement.  8.5. This Agreement is executed in 2 (two) original counterparts of the same legal force in Azerbaijani and English languages, one counterpart for each Party hereto. In case of discrepancy between the languages, the Azerbaijani version shall prevail.  8.6. Without the Customer’s prior written consent, the Contractor may not and shall not use the name of Fairmont Flame Towers (“Hotel”), as well as the Fairmont logo and/or other trademarks, of which the Hotel is a legitimate holder (separately or in combination with any other word, sign or name or as a part of any word, sign or name), or any other Hotel interior items or services in any advertising or efforts designed to raise awareness of, to stimulate demand for or to provide any other advertising support or in combination with any other means. |

**9. TƏRƏFLƏRİN ÜNVANLARI, 9. ADDRESSES, BANK DETAILS AND**

**BANK REKVİZİTLƏRİ VƏ İMZALARI SIGNATURES OF THE PARTIES**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **SİFARİŞÇİ:**  Azinko Development” MMC-nin “Alov Qüllələri Fairmont Otel Bakı” Filialı  **VÖEN:** 1701326141;  **Ünvan:** 1A, Mehdi Hüseyn, Bakı, Azərbaycan;  **Bank:** Azərbaycan Sənaye Bankı ASC;  **Bank VÖEN**: 9900007981;  **Kod:** 509664;  **SWIFT:** CAPNAZ22.  **M/h:** AZ56NABZ01350100000003016944;  **H/h:** AZ23CAPN00000000005801600013.  İcraçı Direktor: Vadim Dronov  İmza: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ **M.Y**. | **CUSTOMER:**  "Flame Towers Fairmont Hotel Baku" branch of "Azinko Development" LLC  **Tax ID:** 1701326141;  **Address:** 1A, Mehdi Hüseyn, Bakı, Azərbaycan;  **Bank:** Azərbaycan Sənaye Bankı ASC;  **Bank Tax ID:** 9900007981;  **Code:** 509664;  **SWIFT:** CAPNAZ22.  **Correspondent/Acc:** AZ56NABZ01350100000003016944;  **IBAN:** AZ23CAPN00000000005801600013.  Executive Director: Vadim Dronov  Signature: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ **S.P** |  |  |
| **İCRAÇI:**  «company\_name»  VÖEN: «vendor\_voen»  Ünvan: «vendor\_address»  E-mail: «vendor\_e-mail»  Tel:«vendor phone»  Bank: «bank\_name»  Bank VÖEN: «bank\_voen»  Kod:«bank\_code»  SWIFT:«bank\_swift»  M/h:«bank\_m\_h»  H/h:«bank\_h\_h»  Direktor:«director\_name»  İmza: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ **M.Y**. | **CONTRACTOR:**  «company\_name»  TIN : «vendor\_voen»  Address: «vendor\_address»  E-mail: «vendor\_e-mail»  Phone: «vendor phone»  Bank: «bank\_name»  Bank Tax ID: «bank\_voen»  Code:«bank\_code»  SWIFT:«bank\_swift»  Correspondent/Acc: «bank\_m\_h»  IBAN:«bank\_h\_h»  Director:«director\_name»  Signature: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ **S.P** |  |  |